



香港中華廠商聯合會

The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

(一九三四年成立 Established in 1934)



永遠名譽會長
Permanent Honorary
Presidents

倪少傑先生 SBS OBE JP
Mr NGAI Shiu Kit

梁欽榮先生 SBS MBE JP
Mr Herbert LIANG

陳永棋先生 GBM GBS OBE JP
The Hon CHAN Wing Kee

楊孫西博士 GBM GBS SBS JP
Dr the Hon Jose S S YU

洪克協先生
Mr Peter H H HUNG

尹德勝先生 SBS BBS JP
Mr Paul T S YIN

黃友嘉博士 BBS JP
Dr David Y K WONG

施榮懷先生 BBS JP
Mr Irons SZE

會長
President

李秀恒博士 BBS JP
Dr Eddy S H LI

立法會代表
Legco Representative

林大輝議員 SBS BBS JP
Dr the Hon LAM Tai Fai

副會長
Vice Presidents

陳淑玲小姐 JP
Ms Shirley S L CHAN

(第一副會長 First Vice President)

吳永嘉先生 JP
Mr Jimmy W K NG

(第二副會長 Second Vice President)

徐炳光博士
Dr Edward P K TSUI

楊志雄先生 MH
Mr Johnny C H YEUNG

徐晉輝先生
Mr Marvin Y F HSU

吳清煥先生
Mr NG Ching Wun

吳宏斌博士 BBS MH
Dr Dennis W P NG

史立德博士 MH JP
Dr Allen L T SHI

戴澤良博士 Ph.D.
Dr Tony C L TAI

總務委員會主席
Chairman
General Affairs Standing
Committee

陳淑玲小姐 JP
Ms Shirley S L CHAN

財務委員會主席
Chairman
Finance Standing Committee

吳永嘉先生 JP
Mr Jimmy W K NG

行政總裁
Chief Executive Officer

梁世華先生 SBS
Mr Paul S W LEUNG

總辦事處
HEAD OFFICE

香港中環干諾道中64-66號廠商會大廈
CMA Building,
64-66 Connaught Rd Central, H.K.
電話 Tel: 2545 6166 / 2542 8600
傳真 Facsimile: 2541 4541
網址 Web Site: <http://www.cma.org.hk>
電郵 E-mail: info@cma.org.hk

旺角辦事處
MONGKOK OFFICE

九龍旺角彌敦道655號
19樓11室
Room 11, 19/F,
655 Nathan Road,
Mongkok, Kowloon
Tel: 2393 2189
Fax: 2789 1869

觀塘辦事處
KWUN TONG OFFICE

九龍觀塘巧明街111-113號
富利廣場23樓6室
Room 6, 23/F, Futura Plaza,
111-113 How Ming Street,
Kwun Tong, Kowloon
Tel: 2344 3380
Fax: 2790 4850

廣州代表處
GUANGZHOU OFFICE

中國廣州市越秀區豪賢路102號匯德國際大廈2506室
郵箱: 510055
Huide Business Tower 2506, Hao Xian Road,
Yue Xiu District, Guangzhou, China
P.C.: 510055
Tel: (86) (20) 8129 8969
Fax: (86) (20) 8129 8875

廠商會檢定中心
CMA TESTING & CERTIFICATION LABORATORIES

新界沙田火炭黃竹洋街9-13號仁興中心1302室
Room 1302, Yan Hing Centre,
9-13 Wong Chuk Yeung St, Fo Tan, Shatin, NT
Tel: 2698 8198 Fax: 2695 4177
Web Site: <http://www.cmatcl.com>
E-mail: info@cmatcl.com

第 51 屆工展會

誠邀十八區團體到場表演

敬啟者：由廠商會舉辦的工展會早已成為香港最具標誌性的展會之一，它除了是市民和遊客盡情消費購物的好時機外，亦是一家大小消閑娛樂的好去處。為了豐富入場人士的體驗，以及鼓勵全港各界一同參與這項盛事，大會每年均邀請十八區區議會協助安排地區團體，於工展會場內的大舞台作出各項精采的表演。承蒙各區多年來的鼎力支持，令本會與地區之間得以緊密聯繫，同時帶出十八區和諧共融的信息。

第 51 屆工展會將於今年 12 月 10 日至明年 1 月 2 日假維多利亞公園隆重舉行。現誠邀 貴區繼續支持是屆工展會，安排表演單位於工展會表演台上獻技。本會將以彈性的方式，讓每個表演單位於展期期間其中一個時段內演出。

第 51 屆工展會詳情如下：

展期： 2016 年 12 月 10 日至 2017 年 1 月 2 日

時間： 上午 11 時至晚上 10 時（星期一至日）

上午 11 時至晚上 8 時（2017 年 1 月 2 日）

地點： 香港銅鑼灣維多利亞公園工展會表演台

為表謝意，本會屬下政治及經濟事務委員會將向每個參與表演的單位提供港幣 3,000 元作為津貼費用，費用將於展期完結後約一個月內以支票形式支付。

專函奉達，煩請填妥夾附之回條，於 **10 月 7 日（星期五）** 或之前以傳真（號碼：3583 2532）逕交本會，以便作出安排。如有查詢，歡迎與展會管理機構廠商會展覽服務有限公司梁安琪小姐（電話：2542 8699）或關寶茜小姐（電話：2542 8656）聯絡為荷。

此致

油尖旺區區議會主席

葉傲冬先生

政治及經濟事務委員會主席

吳永嘉 副會長

二零一六年九月十三日

簽署：_____ 日期：_____